

INFORMATION GÉNÉRALE

HEURES D'OUVERTURE (MARDI-DIMANCHE).

FERMÉ LE LUNDI.

Murti Darshan: de 9h00 à 19h00

Expositions: de 9h00 à 18h00 (tarif d'entrée)

Fontaine musicale: de 18h45 (tarif d'entrée)

Premvati Restaurant: de 11h00 à 22h00

Parking payee: de 9h00 à 22h30

D'octobre à mars le Murti Darshan et les Expositions ferment une heure plus tôt. Dans certains cas exceptionnels, les horaires peuvent changer sans préavis.

SONT STRICTEMENT INTERDITS:

- les photographies et vidéos ■ téléphone mobile, camera, radio et autres objets électroniques ■ la nourriture et les boissons qui proviennent de l'extérieur ■ les sacs et autres bagages ■ la consommation d'alcool, de tabac et de stupéfiants
- les tenues indécentes qui manquent de respect ■ le langage grossier ■ les animaux de compagnie

Nous vous prions de nous excuser des éventuels incon vénients qui seront causés par ces interdictions.

NOUS VOUS DEMANDONS :

Votre visite à Swaminarayan Akshardham est un pèlerinage à un centre sacré des traditions et valeurs culturelles de l'Inde. Nous vous demandons de bien vouloir en respecter la paix, la dignité et le caractère divin.

La Direction se réserve le droit d'en refuser l'admission



SWAMINARAYAN AKSHARDHAM,
Akshardham Setu, N.H. 24,
New Delhi - 110092

Tel: (011) 2201 6688, 2202 6688

Fax: (011) 2201 5757

www.akshardham.com

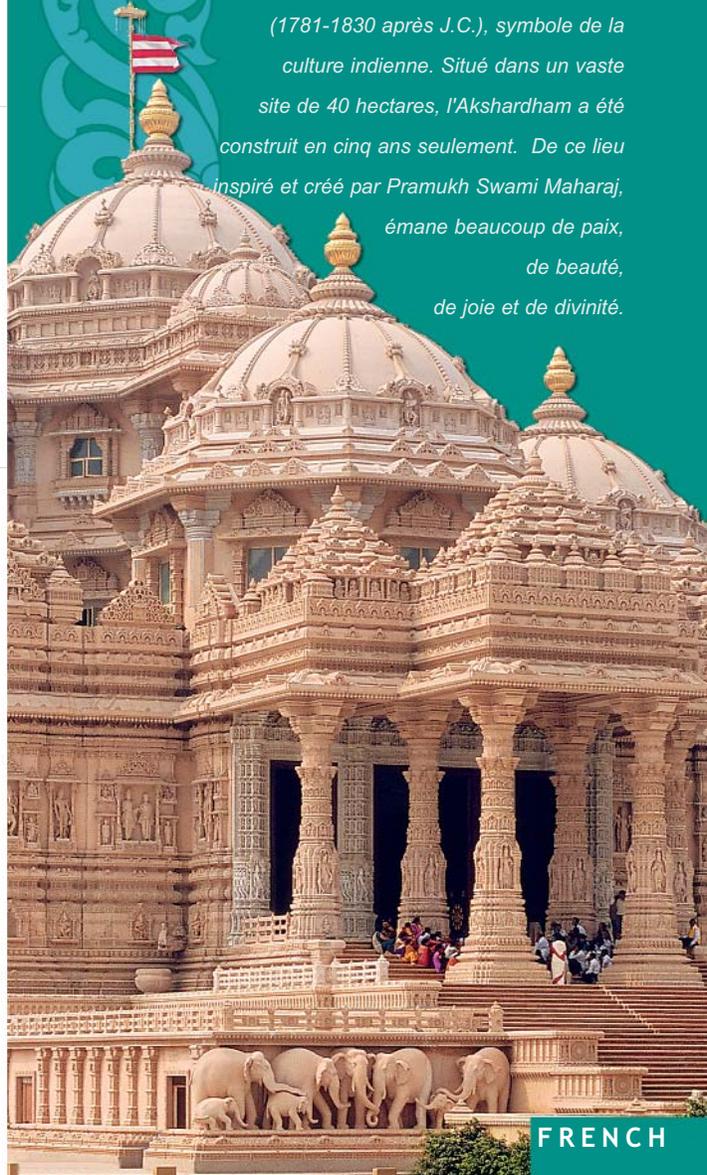
www.swaminarayan.org

Rs. 5/-

G U I D E

SWAMINARAYAN Akshardham

Bienvenue à Swaminarayan Akshardham, centre unique de la culture indienne de la capitale, la Nouvelle Delhi. C'est un centre sans égal de l'art, de la sagesse, du patrimoine indien et de ses valeurs qui rendent hommage à Bhagwan Swaminarayan (1781-1830 après J.C.), symbole de la culture indienne. Situé dans un vaste site de 40 hectares, l'Akshardham a été construit en cinq ans seulement. De ce lieu inspiré et créé par Pramukh Swami Maharaj, émane beaucoup de paix, de beauté, de joie et de divinité.



FRENCH

1



1 LES DIX PORTES

Représentant les dix directions principales définies dans la culture indienne, les Dix Portes reflètent le sentiment védique d'attirer l'énergie positive de partout pour tous les visiteurs.

2



2 BHAKTI DWAR

La Porte de la Dévotion célèbre la vieille tradition védique de l'adoration double. La forme la plus authentique de vénération, c'est d'offrir sa dévotion à Dieu et à son Fidèle favori. Honorant cette coutume, 208 doubles formes sculptées embellissent cette merveilleuse porte.

3 MAYUR DWAR

Le paon, l'oiseau national de l'Inde, est un symbole universel de beauté et de pureté. Les deux Mayur Dwars (Portails des Paons) rendent hommage à la joie et la couleur que les paons apportent à la vie. Il y a en tout 869 paons sculptés qui ornent ces portails magnifiques.

3



4 EMPREINTES DES PAS

Entre les deux « Mayur Dwars » se trouvent les empreintes sacrées des pas de Bhagwan Swaminarayan qui évoquent son incarnation sur terre. Elles ont été sculptées en marbre blanc et portent les 16 signes sacrés de Dieu. Quatre jets d'eaux jaillissent de quatre conques propices en marque d'honneur à sa vie et à son travail édifians.

4



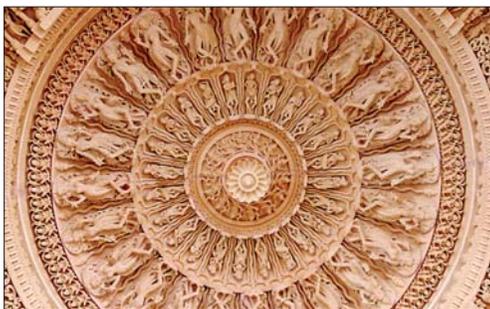
• A partir d'ici vous pourrez visiter le monument ou les jardins



5



6



5 LE MONUMENT AKSHARDHAM

Le grand Monument d'Akshardham, construit en pierre rose et en marbre blanc, est le point de convergence du complexe entier. Mesurant 43m de haut sur 108m de long et 96m de large, il présente 234 piliers sculptés minutieusement, 9 dômes magnifiques, 20 pinacles et plus de 20.000 figures gravées superbement.

6 MURTI

Assise au centre du monument se trouve la grande représentation Murti plaquée or de plus de 3 m de haut de Bhagwan Swaminarayan. Egalement consacrées, sont les élégantes *murtis* de Sri Radha-Krishna, de Sri Sita-Ram, de Sri Lakshmi-Narayan et de Sri Parvati-Shiv.

A NE PAS MANQUER

A l'intérieur

- les 24 formes *Keshav* du Dieu, basées sur les textes sacrés de *Panchratra*.
- les *murtis* finement sculptées des *sadhus* et fidèles
- les *murtis* des 500 *paramhansas* figurant sur les pointes des piliers
- les merveilleuses ciselures des Lila Mandapam, Bhakta Mandapam, Smruti Mandapam et Paramhansa Mandapam de 20 m de haut.
- les superbes sculptures en marbre des épisodes de la vie de Bhagwan Swaminarayan dans les Ghanshyam Mandapam, Neelkanth Mandapam, Sahajanand Mandapam et Swaminarayan Mandapam
- les dômes et les 20 pinacles quadri-latères (*samvarans*) - exemples par excellence de l'ingénierie de l'Inde ancienne



7



7 MANDOVAR

Cette muraille extérieure très ornée (Mandovar) fait 190 m de long sur 7,5 m de haut. Elle contient 4.287 pierres sculptées, comprenant 48 *murtis* de Ganeshji et 200 figures indiennes des grands *rishis*, *sadhus*, *fidèles*, *acharyas* et des incarnations divines.

8



8 GAJENDRA PEETH

Le monument d'Akshardham repose sur l'exceptionnel Gajendra Peeth, de 326 m de long, qui comprend 148 éléphants en pierre sculptée et des douzaines d'autres sculptures d'hommes, d'animaux et d'oiseaux d'un poids excédant les 3 mille tonnes. Il rend hommage à la gloire des éléphants et à la nature dans la culture indienne.

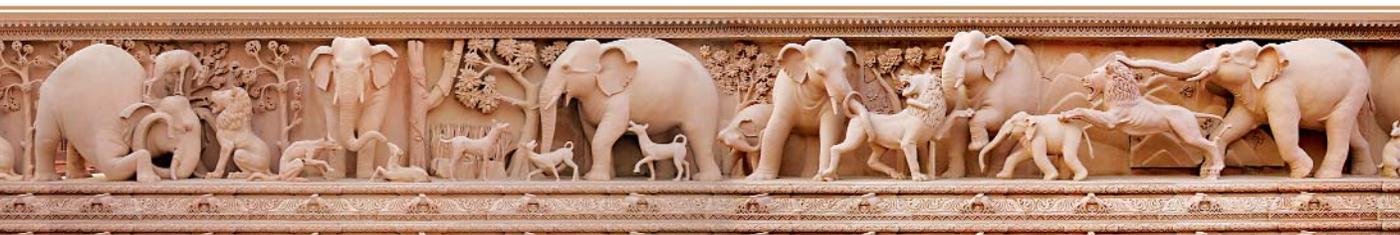
A NE PAS MANQUER

A l'extérieur

- les 200 *murtis* sculptées des grands *avatars*, *sadhus*, *fidèles*, *acharyas* de la culture indienne
- les ciselures ornées des piliers d'entrée
- les sculptures exceptionnelles de Sarasvati, Lakshmi, Parvati et autres déesses et *avatars*
- 55 m de superbes bas-reliefs en métal sur la vie divine de Bhagwan Swaminarayan

Gajendra Peeth

- les différentes postures et expressions des éléphants
- observer la finition fine et détaillée de chaque sculpture
- apprécier les histoires d'éléphants sur les thèmes : « Les Éléphants et la Nature », « Les Éléphants et l'Homme » et « Les Éléphants et le Divin »



9



9 SALLE 1: SAHAJANAND DARSHAN

SALLE DES VALEURS

Durée: 50 minutes

Toutes les valeurs universelles de l'humanité comme l'*ahimsa*, le courage, l'effort, la sincérité, la foi, etc. sont représentées au long de la vie de Bhagwan Swaminarayan par des films et des spectacles, son et lumière accompagnés de figures robotisées.

• *buvette et toilettes à l'entrée et à la sortie*

10 SALLE 2: NEELKANTH DARSHAN

Cinéma Écran Géant

Durée: 40 minutes

L'histoire véridique de Neelkanth Varni, un enfant yogi de 11 ans, est projetée sur un écran géant de 26m X 20m. Le film a été tourné en 108 extérieurs en Inde avec plus de 45 mille figurants. Ce film transporte le spectateur dans un pèlerinage passionnant au cœur de la chaîne majestueuse de l'Himalaya et des lieux sacrés, festivals, traditions et valeurs de l'Inde.

• *buvette et toilettes à l'entrée et à la sortie*

10



11 SALLE 3: SANSKRUTI VIHAR

PROMENADE EN BATEAU

Durée: 15 minutes

Une promenade spectaculaire de 14 minutes en bateau qui parcourt 10 mille années de culture indienne prospérant sur les bords du fleuve Sarasvati. Basées sur des recherches authentiques, les 800 statues présentent l'ancien patrimoine indien dans toute sa gloire. Voir le village et bazar védique le plus ancien du monde. Naviguez dans Takshashila, la plus vieille université du monde. Découvrez les inventions des anciens savants rishis de l'Inde, et encore plus...

• *buvette et toilettes à l'entrée et à la sortie*

• *prix d'entrée valable pour toutes les expositions*

11



12



12



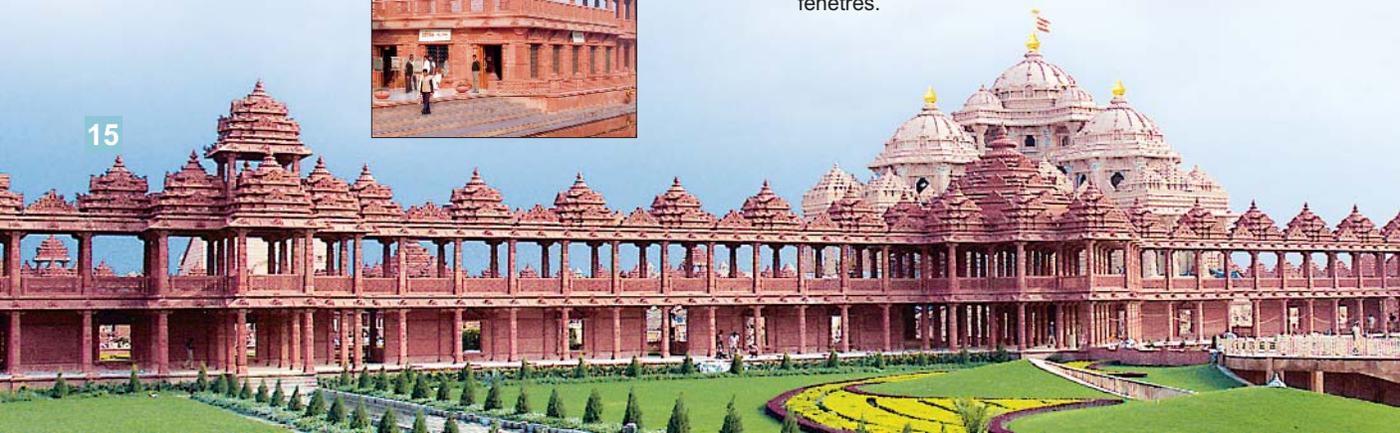
13



14



15



12 YAGNAPURUSH KUND & LA FONTAINE MUSICALE

Durée: 15 minutes

La Yagnapurush Kund est une réplique fascinante d'une *yagna kund* ancienne et traditionnelle. Étant la plus grande *kund* en Inde, elle mesure 100m X 100m. Située à son centre, la spectaculaire fontaine musicale bigarrée symbolise les sentiments védiques de la création, de la subsistance et de la dissolution de l'univers. Adjacente à la *kund*, on aperçoit la grandiose *murti* en métal de 8 m de haut de Neelkanth Varni, soit la forme enfant yogi de Bhagwan Swaminarayan.

• Fontaine Musicale : Hiver (d'octobre à mars): 18h45. Tarif d'entrée

13 NARAYAN SAROVAR

Le Monument d'Akshardham est entouré de trois côtés par le Narayan Sarovar. Ces eaux saintes de 151 fleuves, lacs et puits à escaliers visités par Bhagwan Swaminarayan ont été rituellement incorporées au Narayan Sarovar. L'eau s'écoule dans le Narayan Sarovar par 108 *gaumukhs* fixés sur les murs latéraux et arrière du monument.

14 ABHISHEK MANDAPAM

Priez le dieu et adressez-lui vos vœux en versant rituellement l'eau du Gange sur la charmante *murti* de Neelkanth Varni - l'enfant yogi.

15 PARIKRAMA

COLONNADE

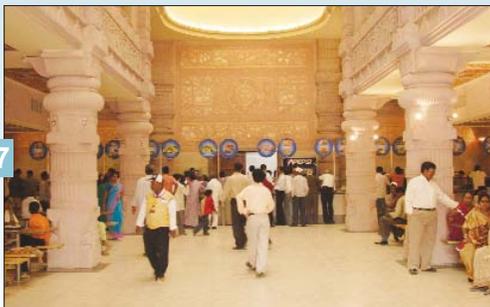
Une colonnade impressionnante à deux étages construite en pierre rouge entoure le monument. Chaque étage a une longueur de 900 m et comprend 1152 piliers et 145 fenêtres.



16



17



18



TEXTE GRAVÉ SUR LA PIERRE

LE JARDIN DU LOTUS

Comme une fleur de lotus que les eaux du monde matériel n'ont pas touché, le cœur de Yogiji Maharaj était pur et doux. Sa prière « ô Dieu ! Faites le bien à tous ! » porte en elle l'essence de la Foi.

LA FOI EN DIEU ET LA FOI EN L'HOMME

peuvent enrichir notre vie, notre existence et notre civilisation. Ceci est évoqué dans les paroles de sagesse des grands de notre monde, et présenté dans chaque pétale du jardin ci-dessous.

16 YOGHIRIDAY KAMAL

LE JARDIN DU LOTUS

Situé au cœur de pelouses impeccables et magnifiques, cette création en forme de lotus à 8 pétales inspire la Foi en Dieu et en l'Homme par la sagesse de ses écritures, de ses sages et des autres grands penseurs de ce monde.

17 RESTAURANT PREMVATI

Conçu pour recréer l'atmosphère agréable et tranquille d'Ajanta, le restaurant Premvati est fort spacieux : il vous propose des mets purement végétariens, des produits frais, des boissons et des snacks.

• toilettes à l'extérieur

18 LA BOUTIQUE DE SOUVENIRS D'AKSHARDHAM

Des livres édifiants et informatifs ainsi que d'autres publications, cassettes, vidéos, cartes postales, souvenirs, cadeaux, objets religieux, et remèdes à base de plantes d' « Amrut Herbal Care » sont en vente ici.

19



19 BHARAT UPVAN

JARDIN CULTUREL

En face du monument se trouve le Bharat Upvan comprenant 9 hectares de jardins avec ses gazons, arbres, plantes et arbustes cultivés avec art et beauté. Le jardin présente 65 statues en bronze des grands personnages de l'Inde hommes, femmes et enfants dont les vies nous font aspirer à des idéaux plus élevés. D'ici, la vue du Monument d'Akshardham est majestueuse.

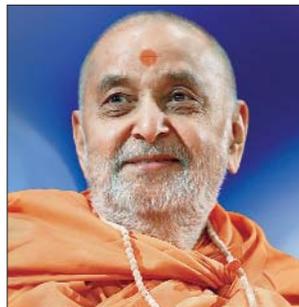
• *buvette à l'entrée*

A NE PAS MANQUER

- Le Chariot du Soleil ■ Le Chariot de la Lune avec ses 16 cerfs ■ Les enfants-héros de l'Inde ■ Les Patriotes de l'Inde ■ Les Grands hommes de l'Inde ■ Les Femmes-héroïques de l'Inde



INSPIRATEUR & RÉALISATEUR



PRAMUKH SWAMI MAHARAJ

En 1968, Sa Divine Sainteté Yogiji Maharaj a prédit : "Sur les bords de Yamuna on bâtera un grand monument spirituel". Le Swaminarayan Akshardham est la réalisation de Sa Divine Sainteté Pramukh Swami Maharaj, qui l'a inauguré le 6 novembre 2005. Pramukh Swami Maharaj, le cinquième gourou depuis Bhagwan Swaminarayan dans la succession des Sadhus créés par Dieu, est un chef spirituel reconnu mondialement.

Sans tenir compte des castes, classes sociales, croyances ou statuts, il se met au service de la société d'une manière désintéressée pour renforcer la morale, la culture et l'esprit de l'humanité. Il est la force motrice du vaste éventail des activités socio-spirituelles du BAPS.

En sa présence, les doutes s'évanouissent, les confusions s'éclaircissent, les blessures se guérissent et l'esprit trouve la paix. Son humilité, sa simplicité, et son dévouement au service de Dieu étonnent et sont l'essence de son succès et de son rayonnement divin.

ORGANISATION BAPS SWAMINARAYAN SANSTHA

Le BAPS Swaminarayan Sanstha est chargé de l'organisation du Swaminarayan Akshardham. Il s'agit d'une ONG socio-spirituelle composée de plus de 9000 centres, 700 *sadhus*, 55.000 jeunes volontaires et d'un million de fidèles qui possède un statut consultatif auprès du Conseil Économique et Social de l'ONU. Fondé en 1907, il est au service de la société avec plus de 160 activités sociales, éducatives, sanitaires, écologiques, culturelles, spirituelles et philanthropiques diverses qu'il organise.